

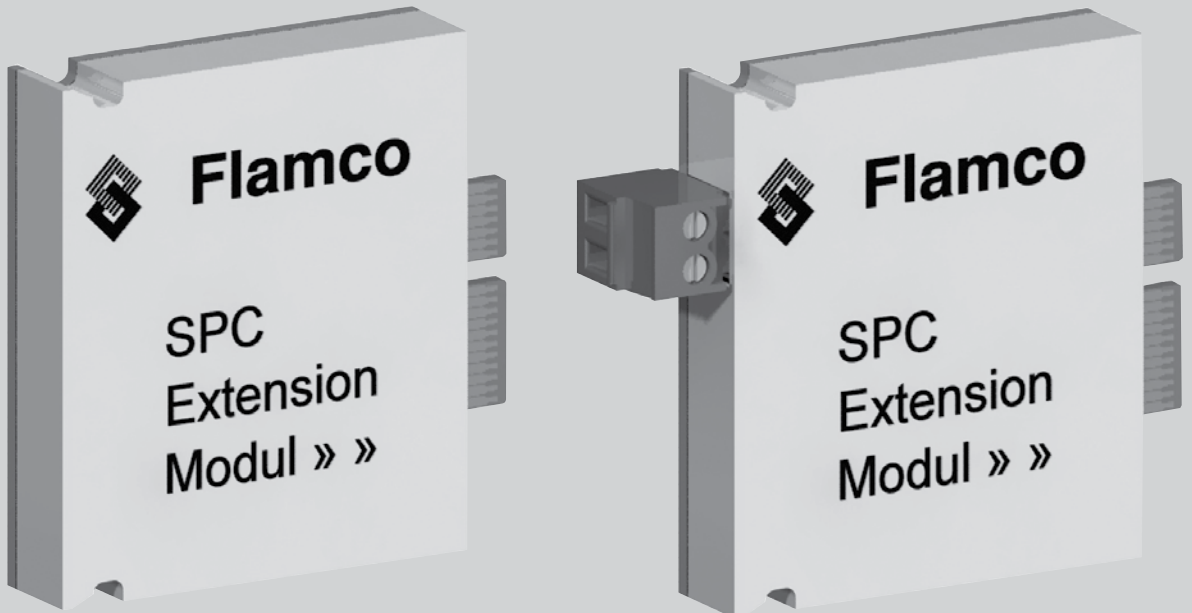


# Flamco



## Flamcomat®, Flexcon® M-K SPC modülü, hacim /basiñç ana- log bilgi

**TUR** Montaj ve Kullanım Talimatları  
Ek Belge  
Orijinal işletim talimatlarının çevirisi.





<b>BE</b>	Flamco Belux J. Van Elewijckstraat 59 B -1853 Grimbergen	+32 2 476 01 01	info@flamco.be
<b>CH</b>	Flamco AG Fännring 1 6403 Küsnacht	+41 41 854 30 50	info@flamco.ch
<b>CZ</b>	Flamco CZ Evropská 423/178 160 00 Praha 6	+420 602 200 569	info@flamco.cz
<b>DE</b>	Flamco GmbH Steinbrink 3 42555 Velbert	+49 2052 887 04	info@flamco.de
<b>DK</b>	Flamco Tonsbakken 16-18 DK-2740 Skovlunde	+45 44 94 02 07	info@flamco.dk
<b>EE</b>	Flamco Baltic Löötsa 4 114 15 Tallin	+ 372 56 88 38 38	info@flamco.ee
<b>FI</b>	Flamco Finland Ritakuja1 01740 Vantaa	+ 358 10 320 99 90	info@flamco.fi
<b>FR</b>	Flamco s.a.r.l. BP 77173 95056 CERGY-PONTOISE cedex	+33 1 34 21 91 91	info@flamco.fr
<b>HU</b>	Flamco Kft. (A Pest Megyei Bíróság mint Cégbíróság. Cg.13-09-136479) H - 2330 Dunaharaszti, Jedlik Ányos út 25	+36 24 52 61 31	info@flamco.hu
<b>NL</b>	Flamco B.V. Postbus 502 3750 GM Bunschoten	+31 33 299 18 00	support@flamco.nl
<b>PL</b>	Flamco Sp. z o. o. ul. Akacjowa 4 62-002 Suchy Las	+48 616 5659 55	info@flamco.pl
<b>SE</b>	Flamco Sverige Kungsgatan 14 541 31 Skövde	+46 500 42 89 95	vvs@flamco.se
<b>UAE</b>	Flamco Middle East P.O. Box 262636 Jebel Ali, Dubai	+971 4 881 95 40	info@flamco-gulf.com
<b>UK</b>	Flamco Limited Washway Lane- St Helens Merseyside WA10 6PB	+44 1744 74 47 44	info@flamco.co.uk

# Türkler (TUR) Montaj ve Kullanım Talimatları

## İçindekiler

---

1. Uygun kullanım.....	4
2. Donanım, modülün takılması.....	5
3. İşletmeye alma, kullanım.....	6
4. Parametreler, ayarlar .....	7
5. Terminal planı, teknik veriler .....	8
6. Hizmetten alma, çıkarma .....	9



Bu belge Montaj ve Kullanım talimatlarına ektir: Flamcomat, Belge No: MC00018/08-2012/en; Flexcon M-K, Belge No.: MC00019/11-2010/tur yalnızca bu temel belgelerle birlikte kullanılmalıdır. Yukarıdaki belgelerde bulunan genel güvenlik talimatları, ekipman, kullanım ve işlem hakkındaki bilgileri gibi geçerlidir.

Montaj talimatları ve çeşitli dillerde daha ayrıntılı bilgi için [www.flamcogroup.com/manuals](http://www.flamcogroup.com/manuals) adresini ziyaret edin. Daha ayrıntılı ürün bilgisi için ilgili Flamco şubesine danışabilirsiniz (bkz. sayfa 2).

## 1. Uygun kullanım.

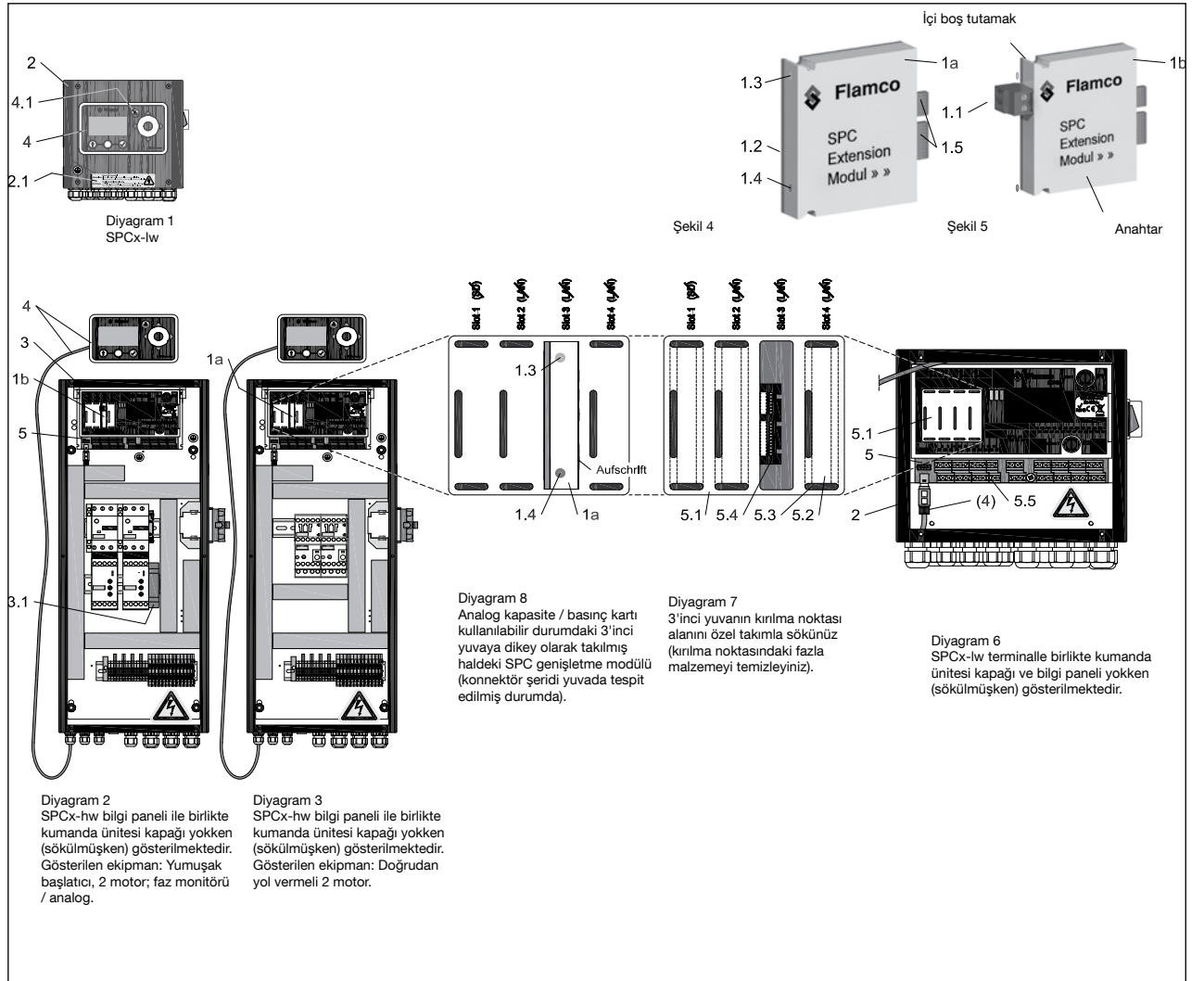
Pompalı dış basınç birimine mevcut depo kapasitesi ve fiili basınç giriş sinyalleri için 0 - 10 V arasındaki analog sinyalin devreye sokulması için SPCx-lw / hw kumanda ünitesinin elektronik işlev düzeneği ve genişletmesi.

Temel belgedeki uyumluluk beyanı (CE) geçerlidir. Normal kullanım, bu verileri kayıt, süreç değerlendirme ve hata yönetim sistemlerinin tanımlanması için uzaktan kumanda merkezlerinde göstermeyi ve analiz etmeyi içermektedir. Sinyal işleme birimleri aşağıdakileri içerir: sınır tanımı, eğilim değerlendirmesi, röle anahtar kontaklarına, dijital / analog ekrana sahip programlanabilir, iki kanallı ekran / değerlendirme birimi; veri kayıt cihazı...

## 2. Donanım, modülün takılması

Orijinal ekipman: Modül harici basınç kumanda ünitesinin ayrılmaz bir parçasıdır (Şekil 1, 3, 8). Ek ekipman: Ambalaj, 1a kalem (Şekil 4) içermektedir. Şekil 7 ve 8'deki eylemler elektrik beslemesi kapatıldıktan sonra gerçekleştirilebilir. genişletme sistemi (1b kalem, Şekil 2 ve 5) trifaze elektrikte çalışan kumanda ünitelerinin (SPCx-hw) ve faz monitörlü orijinal ekipmanın kullanılması içindir. Bu durumda, soket konnektörü (poz 1.1) takılı olan sinyal girişidir (ek işlev).

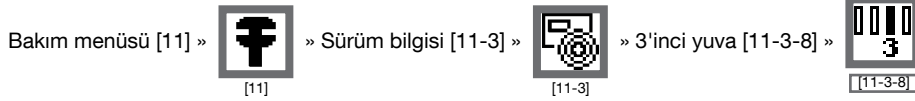
1a	SPCx modülü, hacim /basınç analog.	3	Kumanda ünitesi SPCx-hw.
1b	SPCx modülü, hacim /basınç analog, faz monitörü.	3.1	Faz monitörü
1.1	Konnektör soketi, şekil kodlu, faz monitörü sinyal çıkışı.	4	SPCx Terminali
1.2	Sürüm tipi, arkada: SPC_ANA_V(...) . (...).	4.1	Sensör düğmesi: Kırmızı renkli arka plan aydınlatmasıyla "Hata mesajı ekranı" etkin.
1.3	Yeşil LED, gövdede yanıyor (çalışıyor).	5	Kumanda ünitesi SPCx.
1.4	Kırmızı LED, gövdede yanıyor (hata).	5.1	1..4'üncü Yuvalar
1.5	Konnektör şeridi	5.2	Yuva yeri
2	Kumanda ünitesi SPCx-lw	5.3	Yuva yeri açıklığı
2.1	Bilgi, not: Tehlikeli voltaj! Yalnızca kalifiye personel tarafından açılmalıdır. Üniteyi açmadan önce elektrik beslemesinden sökünüz.	5.4	3'üncü Yuva
		5.5	Ekstra düşük voltajlı terminaler.





### 3. İşletmeye alma, kullanım

Genişletme modülü elektrik beslemesinin ve kumanda ünitesinin "açıklamasını" sağlayan kumanda birimi kapağının üzerindeki yerinde iken, (11-3-8) menüsü aşağıdaki ekrana ulaşım sağlamaktadır:




























Eğer [11-3-8]'nin altındaki sürüm numarası yoksa, modül kullanıma hazır değildir (Bkz. 6'ncı sayfa - İç ve dış hata mesajları). Hazır hale gelmiş (çalışmaya hazır) modül çalıştırma menüsündeki [9-9] Start (Başlat) seçeneğinden sinyal çıkışı almaktadır (ekipman çalışıyor). Konfigürasyonda kumanda işlevlerini durduran değişiklikler (menüde, 'Stop system? (Sistemi durdurayım mı?) sorusunu teyit edilmesi) Kapasite analog basınç sinyal çıkışı kesintiye uğratar.

Sinyal çıkışını korumak üzere, elektrik beslemesinin var olması, kumanda ünitesinin açık olması ve ekipman sensörlerinin doğru bir şekilde işlev göstermesi hayattır. Sensörlere bakım yapmak üzere, gereken fabrika ayarları /başlangıç koşullarına geri dönülmesi gerekmektedir.

Not: Parçaların çizimleri, tedarik edilen fiili parçalardan farklı olabilir.

#### İşletmeye alma, kullanım

Verilerin menüdeki konumu:

Ana menü	 [2]	 [3]	 [4]	 [5]	 [6]	 [9]	 [11]	 [12]	
Servis menüsü	 [11-1]	 [11-2]	 [11-3]	 [11-4]	 [11-5]	 [11-6]	 [11-7]	 [11-8]	
Sürüm bilgisi	 [11-3-1]	 [11-3-2]	 [11-3-3]	 [11-3-4]	 [11-3-5]	 [11-3-6]	 [11-3-7]	 [11-3-8]	 [11-3-9]

İç mesajlar; modül üzerindeki LED ekranlar (1,3 ve 1,4 nolu);		
Durum	Tanım	Önlemler
Yeşil "Kapalı"	Modül tanınmamış, kullanılabilir değil, erişim yok ([11-3-8]'nin altında sürüm numarası yok).	Kumanda ünitesi, elektrik beslemesi; belirtilen yuvayı kullanınız; konnektör şeridinin temas yüzeylerini temizleyiniz.
Yeşil "Açık"	Modül tanınmış.	İşlev kullanılabilir.
Yeşil "yanıp sönüyor"	Veri aktarma	-
Kırmızı "Kapalı"	Hata yok.	-
Kırmızı "Açık"	Modül kullanımı bloke olmuş (Mevcut lisans sayısı aşılmış).	Modülü daha önce kullanılan üç kumanda ünitesinden birisinde kullanınız.
Kırmızı "Kesikli"	Son işlem bir hatayla sonuçlandı.	Başlangıç koşullarına geri döndürme işlemlerini gerçekleştiriniz (Ayrıca Bkz. "Dış hata mesajı", 60 modül).

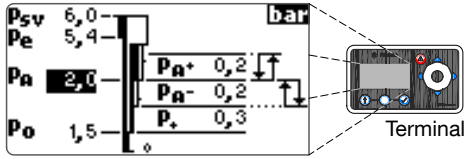
Dış hata mesajı; eğer modülle ilgili hata; eğer modül hata durumu varsa istek üzerine terminalde gösterilir:		
Ekran	Tanım	Önlemler
60 Genişletme	Son dış modül işlemi hatayla sonuçlandı (kesikli olarak yanıp sönen kırmızı LED'le özdeştir; no 1,4). Önemli: Hata kaydedilmemiş, [11-6] menüsünde bulunmuyor (Hata özgeçmiş, analiz).	Onay hata mesajını ve yanıp sönen kırmızı LED'i devre dışı bırakır. (Eğer hata onaylanmazsa herhangi bir sonuç doğurmaz). Modülün konumunu kontrol ediniz (modül sökülebilir).

## 4. Parametreler, ayarlar

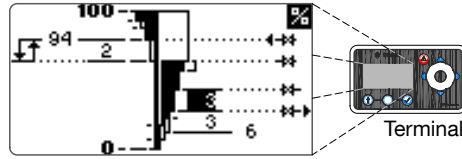
Pratik uygulamaların bir sonucu olarak, değerlendirme parametreleri kumanda ünitesinin konfigürasyonuna ve parametre ayarlarına bağlıdır. Etkin bir kumanda ünitesinin gerçek değerleri [8-1-1] menüsünde (Basınç, müşteri erişimi) ve [8-2-3] (Kapasite, kalifiye personel tarafından erişim) menüsünde tanımlanmaktadır. Daha fazla bilgi, talep üzerine Flamco Desteğinden/Flamco Servisinden alınabilir.

Tavsiye Edilen: Eğer genişleme modülü kumanda ünitesi ve SD card içeriyorsa, mevcut durumun uygun konfigürasyon dosyası uygun bir veri aktarma ortamına kaydedilebilir. Flamco Desteğine /Servisine gönderilen email ve ekindeki dosya durumu net anlatmalıdır.

Parametreler, terminal ekranlarının örnekleri :



Ekran; [8-1-1] (basınç) menüsünde okunan değer



Ekran; [8-2-3] (hacim) menüsünde okunan değer

Açıklayıcı not:

Ünitenin basınç sensöründeki aşırı basınç örnekleri.

$P_{sv}$	6.0	Sistemin emniyet valfinin maksimum olası basınç ayarı (<= söz konusu ünitenin nominal basıncı).
$P_e$	5.4	Maksimum nihai basınç (çalışma basıncının üst sınırı; $P_e = P_{sv} -$ söz konusu emniyet valfinin kapanma basınç farkı).
$P_{A+}$	0.2	Üst çalışma basıncı toleransı (histerezis), basınç düşmesi: 'Açık.'
$P_A$	2.0	Çalışma basıncı, basınç düşmesi, -basınç artışı: 'Kapalı'.
$P_{A-}$	0.2	Alt çalışma basıncı toleransı (histerezis), basınç artışı: 'Açık.'
		» Çalışma basınç aralığı = 1,8 - 2,2 bar
$P_+$	0.3	Pozitif basınç, aşırı basıncı garantilemek üzere ekstra basınç.
$P_o$	1.5	Hesaplanan ekran değeri: [PA] - [PA-] - [P+] = 1,5 bar (z.B. Pstatisch + PDampf + Pdinamisch = 1,5 bar) (Minimum gereken aşırı basınç).

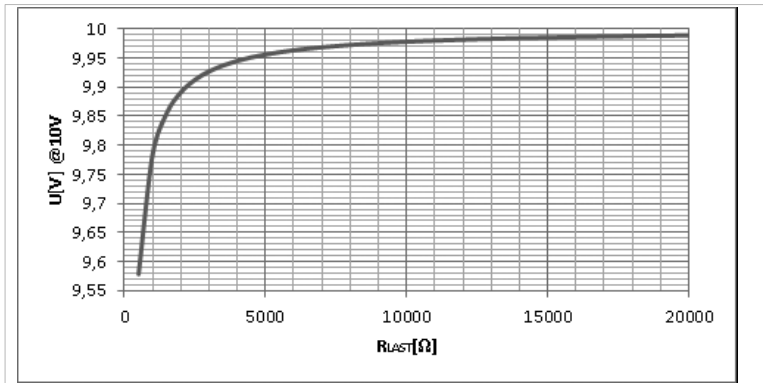
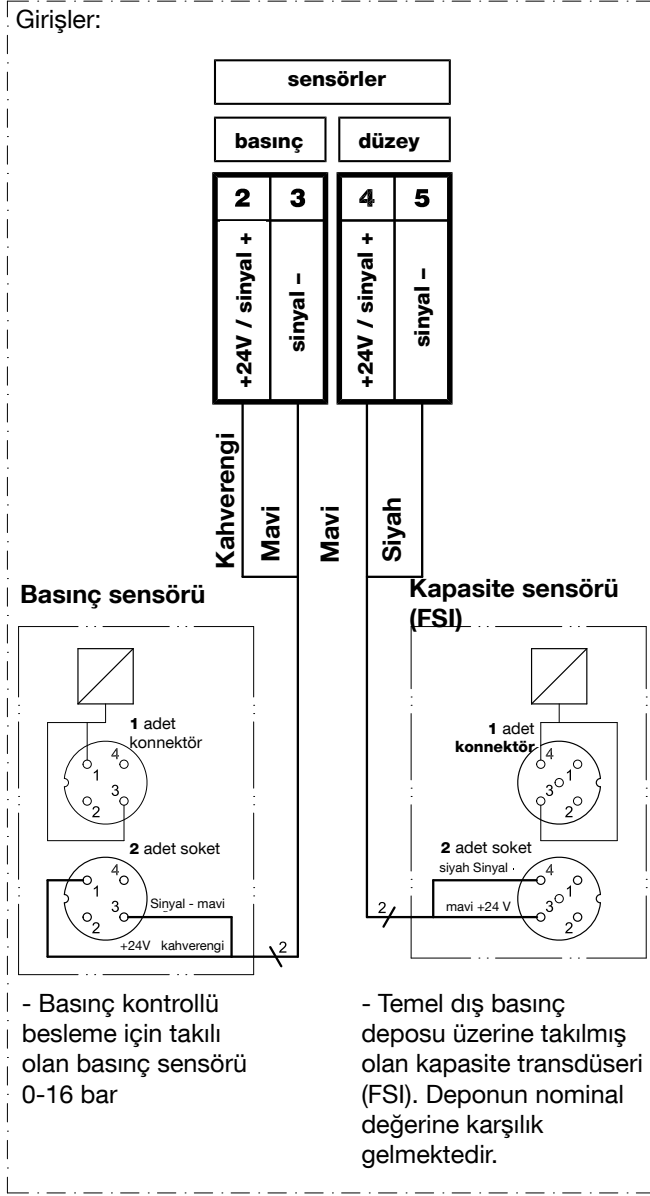
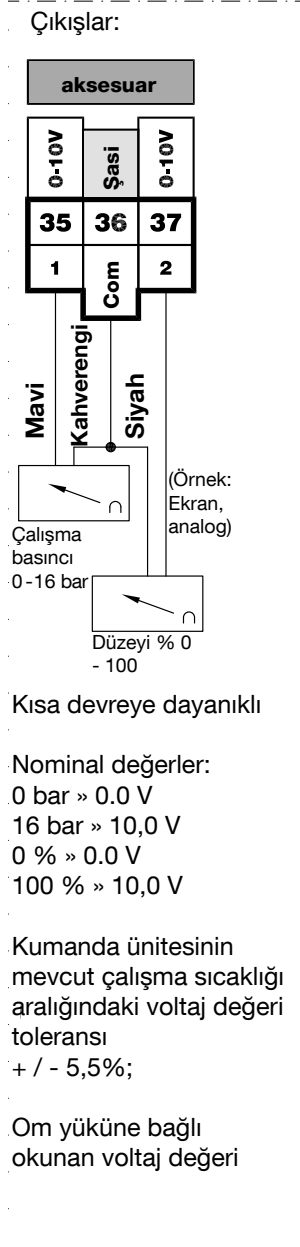
Açıklayıcı not:

		Kapasite sensörünün gerçek basınçlarına atanan değerler.
100		Depo sonuna kadar doldurulmuş.
94		Boşaltma değeri: 'Açık.'
2		Boşaltma için çıkarılacak miktar: 'Kapalı' (histerezis), azalan dolum düzeyi (94-2=92).
3		Toplam 1, eklenen: 'Kapalı', artan dolum düzeyi (6+3(*)+3=12; üst su doldurma değeri).
3(*)		Toplam 2, eklenen: 'Açık', azalan dolum düzeyi (6+3=9)
6		Alt su doldurma değeri; Basınçtaki artış: 'Açık', azalan dolum düzeyi; [Basınçtaki artış: 'Açık.' Toplam 2 eksi 1, artan dolum düzeyi (6+3-1=8)].
0		Başlangıç menüsündeki çalışma denge değeri [9-6...7] (Depo boşken).

Not: Doldurma ve boşaltma ekipmanı isteğe bağlı ekstralar olabilir.



## 5. Terminal planı, teknik veriler





## 6. Hizmetten alma, ıkarma

Genişletme modülünün yuvadan alınması çıkışlara giden sinyal iletimini kesintiye uğratır (Hata No 60, Genişletme modülü, sayfa 6). Eğer bu elektronik para atılacaksa, bu işlem ilgili atık bertaraf şirketinin gereklerine uygun olarak gerekleştirilmelidir.



# Flamco

Copyright Flamco B.V., Bunschoten, die Niederlande.

Nichts aus dieser Ausgabe darf ohne ausdrückliche Freigabe und mit Angabe der Quelle vervielfältigt oder auf irgendeine andere Weise veröffentlicht werden. Die erwähnten Angaben gelten nur für die Anwendung von Flamco Produkten. Für eine unsachgemäße Nutzung, Anwendung oder Interpretation der technischen Daten übernimmt Flamco B.V. keine Haftung. Technische Änderungen vorbehalten.

Copyright Flamco B.V., Bunschoten, the Netherlands.

No part of this publication may be reproduced or published in any way without explicit permission and mention of the source. The data listed are solely applicable to Flamco products. Flamco B.V. shall accept no liability whatsoever for incorrect use, application or interpretation of the technical information. Flamco B.V. reserves the right to make technical alterations.